



Comune di Padova

Codice Fiscale 00644060287

Settore Servizi Sportivi - Ufficio Impianti Sportivi

Stadio Euganeo – Ingr. Tribuna Ovest – Via N. Rocco, 60 – 35135 Padova
☎ 049/ 8206736 - Fax 049/8207122

Pec-E-mail: servizisportivi@pec.comune.padova.it

Convenzione tra _____ e il Comune di Padova per l'utilizzo dell'impianto a gestione diretta C.S. Raciti Aree Verdi e Palestra Travain di via Pelosa 74/c a Padova.

TRA

la _____ CF/P.I. _____ nella persona del legale rappresentante
Sig. _____

E

il Comune di Padova settore Servizi Sportivi, in seguito denominato Comune, nella persona del Dirigente Dott. ssa Miledi Dalla Pozza

PREMESSO

- che il Comune di Padova, Settore Servizi Sportivi gestisce direttamente l'impianto sportivo comunale C.S. Raciti Via Pelosa 74/c: Area Verde e Palestra Travain;
- che lo stesso viene utilizzato durante l'anno sportivo per le gare e gli allenamenti delle associazioni sportive e che tale attività si conclude regolarmente entro la metà del mese di giugno;
- che negli anni scorsi sono pervenute più richieste da parte di Associazioni Sportive per l'utilizzo di tali impianti sportivi per il periodo estivo finalizzate all'organizzazione dei centri estivi rivolti a bambini e bambine, ragazzi e ragazze in età dai 5 ai 14 anni;
- che con determinazione n. _____ è stato approvato l'Avviso di manifestazione di interesse per l'utilizzo del Cs. Raciti

VISTO

- il verbale di gara agli atti del _____
- la determinazione del _____ n. _____ in data _____, esecutiva il _____ che individua come soggetto autorizzato all'utilizzo della struttura sportiva sopra indicata per l'organizzazione dei CENTRI ESTIVI ANNI 2021-2022 nella ASD/Società _____

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 Oggetto della Convenzione

Il Comune autorizza l'utilizzo l'impianto sportivo comunale C.S. Raciti Via Pelosa 74/c: Area Verde e Palestra Travain all' _____ per l'organizzazione dei centri estivi rivolti a bambini e bambine, ragazzi e ragazze in età dai 5 ai 14 anni.

Comune di Padova - Settore Servizi Sportivi – Ufficio Impianti Sportivi

Uffici aperti al pubblico: Lunedì – Mercoledì – Venerdì 09.00 – 13.00, Giovedì 09.00-12.00

Capo Settore D.ssa Miledi Dalla Pozza ☎ 049/8206736

Responsabile del procedimento con P.O.: D.ssa Cavinato Monica ☎ Tel. 049//8206736

Email Ufficio Impianti Sportivi: sport.impianti@comune.padova.it

Email Settore Servizi Sportivi: servizisportivi@comune.padova.it

Eventuale corrispondenza cartacea va intestata a:

COMUNE DI PADOVA UFFICIO POSTALE PADOVA CENTRO – CASELLA POSTALE APERTA 35122 PADOVA

Pag. 1



Comune di Padova

Codice Fiscale 00644060287

Settore Servizi Sportivi - Ufficio Impianti Sportivi

Stadio Euganeo – Ingr. Tribuna Ovest – Via N. Rocco, 60 – 35135 Padova
☎ 049/ 8206736 - Fax 049/8207122

Pec-Email: servizisportivi@pec.comune.padova.it

La _____ conferma, con la sottoscrizione della presente convenzione, di essere a conoscenza dello stato dei luoghi ed accettarlo nello stato in cui si trova.

I centri estivi, per il periodo dal 2021 al 2022 nei mesi da metà giugno a metà settembre dal lunedì al venerdì, dovranno essere articolati in turni della durata di una settimana ciascuno, per cinque giorni la settimana, dal lunedì al venerdì, dalle 8.30 alle 16.30. Dovranno inoltre essere assicurati l'accogliimento dei partecipanti la mattina dalle 7.30 e l'uscita alle 17.00.

Art. 2 Modalità di utilizzo

L'impianto sportivo comunale C.S. Raciti Aree Verdi e Palestra Travain deve essere utilizzato direttamente ed esclusivamente per le finalità di cui all'articolo 1 della presente convenzione; la custodia e le eventuali pulizie intermedie, se necessarie, durante le attività saranno a carico dell'organizzatore, la pulizia giornaliera finale verrà effettuata da personale comunale.

L'organizzatore deve verificarne il corretto uso e rispetto delle attrezzature e dei locali dati in concessione d'uso. L'accesso all'impianto è subordinato alla presenza di almeno un tecnico o dirigente o accompagnatore o responsabile per la Società del gruppo di fruitori dell'attività, fornendo al Comune di Padova il nominativo del referente.

L'operatore avrà a proprio carico:

1. lo smaltimento rifiuti secondo le norme del Regolamento di Igiene del Comune di Padova;
2. la gestione completa delle attività;
4. la pulizia intermedia delle aree utilizzate, se necessaria;
5. gli oneri legati alle coperture assicurative necessarie per l'esercizio delle attività;

Il soggetto dovrà rispondere ai seguenti adempimenti inerenti alle modalità tecniche e organizzative del servizio:

- impiego di operatori tecnici qualificati;
- organizzazione e gestione dell'attività con personale in regola;
- idonea polizza assicurativa a copertura di danni a persone o cose;
- il concessionario dovrà assicurare, per quanto di sua competenza, il perfetto stato dei luoghi e delle attrezzature dati in uso, salvo il naturale deterioramento.

Con riferimento all'attuale emergenza epidemiologica l'utilizzo della struttura sportiva sarà condizionato al rigoroso rispetto di quanto previsto dalla normativa vigente relativa all'emergenza epidemiologica COVID – 19 e alla specifica attività svolta.

Comune di Padova - Settore Servizi Sportivi – Ufficio Impianti Sportivi

Uffici aperti al pubblico: Lunedì – Mercoledì – Venerdì 09.00 – 13.00, Giovedì 09.00-12.00

Capo Settore D.ssa Miledi Dalla Pozza ☎ 049/8206736

Responsabile del procedimento con P.O.: D.ssa Cavinato Monica ☎ Tel. 049//8206736

Email Ufficio Impianti Sportivi: sport.impianti@comune.padova.it

Email Settore Servizi Sportivi: servizisportivi@comune.padova.it

Eventuale corrispondenza cartacea va intestata a:

COMUNE DI PADOVA UFFICIO POSTALE PADOVA CENTRO – CASELLA POSTALE APERTA 35122 PADOVA



Comune di Padova

Codice Fiscale 00644060287

Settore Servizi Sportivi - Ufficio Impianti Sportivi

Stadio Euganeo – Ingr. Tribuna Ovest – Via N. Rocco, 60 – 35135 Padova
☎ 049/ 8206736 - Fax 049/8207122

Pec-Email: servizisportivi@pec.comune.padova.it

Art. 3 Durata

La presente convenzione ha durata biennale e permette l'utilizzo del CS Raciti per l'organizzazione dei centri estivi nei seguenti periodi:

ANNO 2021: dal 14 giugno 2021 al 10 settembre 2021 con esclusione del periodo dal 9 al 20 agosto 2021;

ANNO 2022: dal 14 giugno 2022 al 09 settembre 2022 con esclusione del periodo dal 8 al 19 agosto 2022.

L'affidamento in gestione ha carattere temporaneo e potrà essere integrato, modificato o revocato dal Settore Servizi Sportivi attraverso soluzioni alternative a quelle indicate in convenzione in concomitanza con iniziative o interventi organizzati o autorizzati dall'Amministrazione Comunale di particolare interesse pubblico o per sopravvenute esigenze manutentive urgenti degli impianti.

Art. 4 Tariffa oraria di utilizzo dell'impianto, modalità di pagamento e obblighi ai sensi L. 13.08.2010, n. 136.

La _____ si impegna a pagare una quota oraria pari a € _____ (IVA Esclusa) per un costo medio giornaliero pari a € _____ (IVA Esclusa) più € 8,00 forfettario più IVA per pulizia quotidiana finale.

Il pagamento della somma dovuta avverrà con le seguenti modalità:

Anno 2021: 50% + IVA entro il 01/06/2021; saldo 50% + IVA entro il 01/09/2021
Anno 2022: 50% + IVA entro il 01/06/2022; saldo 50% + IVA entro il 01/09/2022

- con pagamento online attraverso il sistema **PagoPA/MyPay** all'indirizzo https://mypay.regione.veneto.it/pa/changeEnte.html?enteToChange=C_G224&redirectUrl=
- direttamente presso la Tesoreria Comunale (Corso Garibaldi 22/26) o a mezzo bonifico bancario c/o tutte le dipendenze della Cassa di Risparmio del Veneto, indicando il Codice Ente 300002;
- presso qualsiasi altra banca indicando il seguente codice IBAN: CODICE NAZIONALE IT37 A 03069 12117 100000046009.

Ai sensi dell'art. 3 L. 13 agosto 2010, n. 136, il concessionario ha indicato, il seguente conto corrente bancario/postale dedicato (anche in via non esclusiva) alle commesse pubbliche: _____ presso la banca _____/la Società Poste Italiane S.p.A..

Il soggetto delegato a operare su tale conto è il Signor _____, nato a _____, il _____ codice fiscale _____.

Il concessionario si assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dalla L. 136/10. Il mutamento dei dati sopraindicati (numero di conto corrente dedicato, istituto bancario e soggetto delegato) dovrà essere tempestivamente notificato alla stazione appaltante.



Comune di Padova

Codice Fiscale 00644060287

Settore Servizi Sportivi - Ufficio Impianti Sportivi

Stadio Euganeo – Ingr. Tribuna Ovest – Via N. Rocco, 60 – 35135 Padova
☎ 049/ 8206736 - Fax 049/8207122

Pec-Email: servizisportivi@pec.comune.padova.it

Art. 5 Sicurezza

La _____ dovrà osservare obbligatoriamente tutte le prescrizioni e le normative vigenti in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro (D. Lgs. n. 81/2008 s.m.i.), e dovrà provvedere all'attuazione delle misure di prevenzione e protezione dai rischi sul lavoro e/o incidenti sull'attività lavorativa svolta all'interno dell'impianto.

La _____ dovrà provvedere, a propria cura e spese, a munirsi di tutte le autorizzazioni e/o concessioni e/o nullastata prescritte da particolari disposizioni di legge per lo svolgimento dell'attività in parola.

Art. 6 Modalità di utilizzo dell'impianto

L'impianto sportivo deve essere utilizzato direttamente ed esclusivamente per le finalità oggetto della presente convenzione. Per nessun motivo, in nessuna forma e per alcun titolo, anche gratuito, è consentito di subconcedere l'uso anche parziale dell'impianto a terzi, pena l'immediata risoluzione della presente convenzione.

L'accesso all'impianto dei fruitori dei centri estivi è subordinato alla presenza di almeno un tecnico o dirigente o accompagnatore o responsabile per la Società .

La _____ deve utilizzare l'impianto sportivo rispettando rigorosamente i giorni e gli orari assegnati. Nella palestra Travain gli utenti sono tenuti ad indossare idonee ed apposite calzature ed è vietata la consumazione di cibi o bevande all'interno degli impianti ad eccezione, se previsto, delle aree attrezzate con apposite macchine distributrici. Gli utenti e chiunque altro ammesso in virtù della presente convenzione a fruire dell'impianto e degli spazi annessi, sono tenuti ad osservare la massima diligenza nell'utilizzo dei locali e delle attrezzature in modo da evitare qualsiasi danno a terzi o all'impianto, ai suoi accessori ed a quant'altro di proprietà del Comune di Padova.

Art. 7 Revoca, Sospensione e Risoluzione della convenzione

Il Settore Servizi Sportivi si riserva la facoltà di spostare, sospendere o revocare la gestione dei centri estivi organizzati presso l'impianto assegnato, se in concomitanza con iniziative o interventi organizzati o autorizzati dall'Amministrazione Comunale di particolare interesse pubblico o per sopravvenute esigenze scolastiche o manutentive urgenti degli impianti.

Alla revoca o sospensione della presente convenzione d'uso degli impianti sportivi si provvede con atto del Dirigente del Settore Servizi Sportivi.

Art. 8 Responsabilità verso terzi e coperture assicurative

La _____ si impegna al corretto uso dell'impianto sportivo e delle attrezzature annesse, nonché si assume ogni responsabilità per danni a cose o persone che dovessero verificarsi a causa e/o in occasione delle attività svolte dal concessionario durante la gestione dei centri estivi. E' a carico del concessionario l'individuazione delle persone che, durante l'attività in palestra, sono referenti per l'attuazione delle norme sulla sicurezza antincendio (prevenzione, protezione e procedure da adottare), per la gestione delle emergenze e di primo soccorso.

Comune di Padova - Settore Servizi Sportivi – Ufficio Impianti Sportivi

Uffici aperti al pubblico: Lunedì – Mercoledì – Venerdì 09.00 – 13.00, Giovedì 09.00-12.00

Capo Settore D.ssa Miledi Dalla Pozza ☎ 049/8206736

Responsabile del procedimento con P.O.: D.ssa Cavinato Monica ☎ Tel. 049//8206736

Email Ufficio Impianti Sportivi: sport.impianti@comune.padova.it

Email Settore Servizi Sportivi: servizisportivi@comune.padova.it

Eventuale corrispondenza cartacea va intestata a:

COMUNE DI PADOVA UFFICIO POSTALE PADOVA CENTRO – CASELLA POSTALE APERTA 35122 PADOVA



Comune di Padova

Codice Fiscale 00644060287

Settore Servizi Sportivi - Ufficio Impianti Sportivi

Stadio Euganeo – Ingr. Tribuna Ovest – Via N. Rocco, 60 – 35135 Padova
☎ 049/ 8206736 - Fax 049/8207122

Pec-Email: servizisportivi@pec.comune.padova.it

Il referente comunicato risulta essere il _____
La _____ è munita di idonea copertura assicurativa per responsabilità civile, riferita alla proprietà/disponibilità delle strutture e degli strumenti dell'attività svolta.

La Società ha trasmesso all'Amministrazione la polizza di Responsabilità civile verso terzi n. ____ della Società di Assicurazioni _____, che assicura l'Amministrazione contro la responsabilità civile per danni causati a terzi nel corso dell'esecuzione del servizio, con un massimale complessivo di polizza pari a € _____. Non sono ammesse esclusioni di rischi a eccezione di quelle previste dalla normativa vigente. L'Amministrazione Comunale rimane indenne e sollevata da qualsiasi responsabilità per danni causati sia diretti che indiretti, che potessero comunque ed a chiunque (cose o persone ivi compresi personale addetto ai centri estivi, bambini, atleti, dirigenti, allenatori, preparatori, accompagnatori, direttori di gara, pubblico ecc) derivare in dipendenza o connessione della presente convenzione.

La _____ si impegna all'osservanza, verso i dipendenti impegnati nell'esecuzione del servizio oggetto del presente contratto, degli obblighi derivanti dai Contratti Collettivi di Lavoro in vigore, dagli accordi integrativi dello stesso e dalle disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro e assicurazioni sociali con l'assunzione di tutti gli oneri relativi.

L'Associazione risponde verso il Comune di Padova per eventuali danni che venissero arrecati agli impianti, accessori, attrezzi ed arredi. Nel caso di danni all'impianto ed alle attrezzature nelle ore d'uso, verrà effettuata una valutazione dei danni da parte del Settore Edilizia Pubblica e Impianti Sportivi del Comune di Padova. Il Comune di Padova, comunicherà l'ammontare del danno che il gestore dovrà provvedere al risarcimento.

Art. 9 Trattamento dei dati personali

In base al regolamento 2016/679/UE s'informa che i dati personali forniti, obbligatori per le finalità connesse all'espletamento della procedura di cui alla presente manifestazione di interesse, saranno utilizzati esclusivamente per l'esecuzione degli obblighi contrattuali di cui alla presente concessione in uso dell'impianto sportivo in gestione diretta C.S. Raciti Via Pelosa 74/C per la realizzazione presso lo stesso dei centri estivi per il biennio 2021-2022.

Titolare del trattamento:

Il titolare del trattamento è il Comune di Padova, con sede in via del Municipio, 1 - 35122 Padova, tel. 0498205401, e-mail: servizisportivi@comune.padova.it. Pec: protocollo.generale@pec.comune.padova.it;

Il Referente del trattamento dei dati è il Capo Settore Servizi Sportivi Dott.ssa Miledi Dalla Pozza – Settore Servizi Sportivi – Stadio Euganeo Viale Nereo Rocco, 60 35135 PADOVA – servizisportivi@comune.padova.it, servizisportivi@pec.comune.padova.it

Responsabile della protezione dei dati:

Il responsabile della protezione dei dati è IPSLab srl, Contrà Porti, 16, 36100 Vicenza, telefono: +39.333.800.800.8, email: info@ipslab.it, pec: pec@pec.ipslab.it;

Finalità e base giuridica del trattamento:

La finalità del trattamento è consentire lo svolgersi dei procedimenti amministrativi oggetto relativi alla gestione del contratto. Il (ai sensi dell'art.6 del Regolamento 2016/679/UE).

I dati raccolti potranno essere trattati inoltre ai fini di archiviazione (protocollo e conservazione documentale) nonché, in forma aggregata, a fini statistici.



Comune di Padova

Codice Fiscale 00644060287

Settore Servizi Sportivi - Ufficio Impianti Sportivi

Stadio Euganeo – Ingr. Tribuna Ovest – Via N. Rocco, 60 – 35135 Padova

☎ 049/ 8206736 - Fax 049/8207122

Pec-Email: servizisportivi@pec.comune.padova.it

I dati, trattati esclusivamente nel territorio italiano da parte di personale istruito, formato e autorizzato al lecito trattamento dei dati secondo i principi di correttezza, liceità, trasparenza, pertinenza e non eccedenza rispetto alle finalità di raccolta e successivo trattamento, non saranno comunicati a terzi, né diffusi se non nei casi specificamente previsti dalla normativa vigente nazionale e comunitaria.

La normativa in vigore sulla conservazione della documentazione amministrativa (protocollo e conservazione documentale) nonché in forma aggregata) determina il periodo in cui i dati dovranno essere conservati per finalità di archiviazione, ai sensi dell'art.5 par. 1 lett. e) del regolamento 2016/679/UE.

I diritti dell'interessato sono previsti dal Regolamento 2016/679/UE e, in particolare, l'interessato potrà richiedere l'accesso ai dati personali che lo riguardano, la rettifica, l'integrazione o, ricorrendone gli estremi, la cancellazione o la limitazione al trattamento, ovvero opporsi al trattamento. Altresì, l'interessato può proporre reclamo (art. 77 del Regolamento 2016/679/UE) al garante per la protezione dei dati personali.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento e la conclusione dei procedimenti amministrativi previsti nella presente procedura.

La sottoscrizione della presente convenzione implica la conoscenza e l'accettazione, da parte del concessionario, delle modalità di conferimento, trattamento, raccolta e comunicazione innanzi menzionate.

Art. 10 Disposizioni generali

Per quanto non regolamentato dal presente accordo si rinvia alle disposizioni di legge in materia, in quanto applicabili e compatibili.

Il Capo Settore Servizi Sportivi
dr.ssa Miledi Dalla Pozza

SOCIETA' _____

“Imposta di bollo assolta in modo virtuale. Autorizzazione Agenzia delle Entrate-Direzione Provinciale di Padova n. 32742/96/2T del 06/12/1996.”

Esente dall'imposta di bollo ai fini del D.P.R. 642/72 e s.m.i. - Tabella Allegato "B" art. 16.

Esente dall'imposta di bollo ai fini del D.P.R. 642/72 e s.m.i. - Tabella Allegato "B" art. 27/bis.